

平成 22 年度（2010 年度）第 3 学年・第 4 学年 9 月編入学選抜検査

2010 年第 3・4 學年 9 月插班甄選考試

## 外国語作文（中国語）

## 外語作文（中文）

平成 22 年（2010 年）7 月 1 日（木）実施  
2010 年 7 月 1 日（星期四）舉行

### 考試規則

- 1 在聽到開始考試號令之前，不得先行打開試題本。
- 2 可以使用試題本上空白處作為草稿。但書寫於試題本上之答案不予計分。
- 3 答案卷只有一張，答題時請全部以中文書寫於答案卷上。
- 4 外語作文的考試時間為 45 分鐘。
- 5 禁止出聲閱讀。
- 6 請於試題本上填寫准考證號碼和姓名，答案卷上只填寫准考證號碼。
- 7 凡有關考題之提問均不予回答。
- 8 考試結束後，不可將試題本帶出場外；請一併交出試題本和答案卷。

受檢番号 准考證號碼	氏名 姓名
---------------	----------

東京学芸大学附属国際中等教育学校

TOKYO GAKUGEI UNIVERSITY INTERNATIONAL SECONDARY SCHOOL

請閱讀以下文章，並回答後面的問題。

在日本出售的商品有時會附帶額外的物品。比如說，買一包零食，除零食外還會有一個小玩具；買一瓶飲料，也許在瓶蓋上會站著一個稱為人物造型玩偶的小娃娃。這種可以免費得到的物品被稱為“附帶贈品”。雜誌也有這種附帶贈品，被叫做“附錄”。

將這種“附帶贈品的商品”推廣開來的，是零食生產廠商江崎固力果株式會社。1922 年創辦該公司的江崎利一董事長認為，「對小孩子來說，吃和玩這兩方面都很重要。」於是，他就製作了一些漂亮的卡片和小小的金屬牌，搭配零食一起出售。這種附帶玩具的零食大受歡迎，江崎固力果因此發展成為一家大公司。

附帶贈品的不只是食品公司。有些手機公司則附贈衛生紙卷套或拖鞋等物品。

而雜誌的附帶贈品“附錄”，與固力果公司的附帶贈品差不多，也是在 1920 年左右開始盛行。最初常出現在專為兒童編寫的雜誌裡，現在也經常附帶於專為成人閱讀的雜誌裡。特別是最近，由於很多附帶贈品都很精緻，甚至出現在網上拍賣雜誌附錄或是獨具個性的附帶贈品成為熱門話題的現象。

比如商業雜誌《DIME（硬幣）》，一般賣 400 日圓一本。偶爾有附帶附錄時，則賣 500 日圓左右。附錄包括 iPod 專用擴音器或掏耳棒等很實用的東西。最近，像是太陽能照明鑰匙圈、太陽能計算機滑鼠墊等有利於環保的附帶贈品也增多不少。

《成人科學雜誌》每期都會附帶一個機器零件。買雜誌的人可以照著說明書將零件組裝起來，最後完成一件成品。接下來還可以把完成的機器加以改裝。比如說，如果是一架照相機，可以買新鏡頭更換，或者加裝穩固底片的夾板等。

《名牌魔酷》雜誌因時尚流行的附錄而出名。該雜誌每期刊登一款名牌特集，並且附贈一件該品牌的商品。內容豐富多彩，從手提包、化妝包、家居服到雨傘應有盡有。《名牌摩酷》因此銷售額年年上升，2009 年 8 月的“Cher”特集賣出 70 萬冊。同年 11 月的“聖羅蘭（YSL）”特集則賣出 100 萬冊。

（摘自 2010 年 4 月《平假名時報》282 期）

問：對商品附帶贈品或附錄的現象進行分析，並將其寫成小論文。



